

## **Z M L U V A** **o poskytovaní prác a služieb**

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi :

1. Poskytovateľom : Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
Sídlo : Dlhé Lúky 1  
919 35 Hrnčiarovce na Parnou  
Korešpondenčná adresa: Poštový priečinok 72  
918 65 Hrnčiarovce nad Parnou  
Štatutárny zástupca : Mgr. Marek Kresan, riaditeľ  
IČO : 738 263  
DIČ : 2020395993  
Bankové spojenie :  
Číslo účtu :  
Osoba poverená rokovať  
vo veciach zmluvných : Mgr. Pavol Kitta

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. Objednávateľom : Mesto Trnava  
Sídlo : Hlavná ulica 1, 917 71 Trnava  
Štatutárny orgán: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor  
IČO : 00313114  
DIČ : 2021175728

Bankové spojenie :  
Číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ“)

## **Článok I. Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa pomocné práce pri triedení dlažbočných kociek v areáli zberného dvora firmy A.S.A. Trnava, spol. s r.o., Trnava a pomocné práce pri triedení stavebnej sute v Trnave na Rybníkovej ulici č. 8 (ďalej len „pracovisko“). Práce budú vykonávané odsúdenými zaradenými na výkon trestu odňatia slobody (ďalej len „odsúdení“) v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou (ďalej len „ústav“) určenými podľa osobitného predpisu<sup>1</sup> a podľa podmienok stanovených touto zmluvou.
- 1.2 Objednávateľ je povinný vykonať práce v danom rozsahu prevziať.
- 1.3 Objednávateľ je povinný zaplatiť za vykonané práce poskytovateľovi cenu v dohodnutej výške a čase podľa Článku III. tejto zmluvy.

## **Článok II. Čas, miesto a rozsah plnenia**

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na plnení zmluvy podľa Článku I. zmluvy od 24.08.2015 do 31.12.2015.
- 2.2 Pracovný čas odsúdených je určený v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke v čase od 8.00 h do 16.00 h.
- 2.3 Poskytovateľ zabezpečí na výkon pomocných prác podľa Článku I. zmluvy spravidla 15 odsúdených, ak u poskytovateľa nenastanú interné skutočnosti, ktoré by nedovolili toto splniť.
- 2.4 V rámci pracovného času je odsúdeným povinne poskytnutá prestávka na jedenie a pitie v trvaní 30 minút.
- 2.5 V prípade potreby prác mimo stanovený čas podľa bodu 2.2 požiada objednávateľ o umožnenie práce mimo stanovený čas písomne /faxom, e-mailom/ určeného pracovníka poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 2.6 Požiadavky na prácu v sobotu predkladá objednávateľ písomne vždy do štvrtku do 9.00 h príslušného týždňa určenému pracovníkovi poskytovateľa, v ostatných prípadoch dva dni pred dňom na ktorý prípadne deň sviatku, prípadne deň pracovného pokoja a to vždy do 9.00 h

---

<sup>1</sup> § 42 a nasl. zákona č. 475/2005 Z.z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### **Článok III.**

#### **Cena za prácu, platobné podmienky a spôsob úhrady**

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene za prácu podľa Článku I. zmluvy v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 1,90 EUR za jednu odpracovanú hodinu (ďalej len „cena“).
- 3.2 Pri práci nad stanovený fond pracovného času vzniká práca nadčas. Pri práci nadčas sa cena zvýši o 25 %.
- 3.3 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena zvýši o 50 %, v sobotu a nedeľu o 25 %, pri práci v noci sa cena zvýši o 20 %.
- 3.4 Podkladom pre fakturáciu je týždenný výkaz o odpracovaných hodinách denne odsúhlasený povereným zástupcom objednávateľa, ktorý preberie vykonané práce. V prípade vyúčtovania ceny a percentuálnych príplatkov k cene sú podkladom denné alebo týždenné pracovné lístky. Podklady na vyúčtovanie vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený pracovník objednávateľa. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 3.5 Objednávateľ je povinný konečnú faktúru za každý kalendárny mesiac uhradiť do 14 dní od jej doručenia, alebo ju vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie. V prípade porušenia tejto povinnosti objednávateľom si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu zmluvy.
- 3.6 V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry podľa bodu 3.5, uhradí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

### **Článok IV.**

#### **Práva a povinnosti poskytovateľa**

##### 4.1 Poskytovateľ zabezpečí:

- a) po nástupe odsúdených do výkonu trestu odňatia slobody poučenie z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v rozsahu vstupného školenia v zmysle Zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia“), príslušných ustanovení Zákona č. 311/2001 Zákonník práce v znení neskorších predpisov, príslušných ustanovení Zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a § 20 Vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 508/2009 ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení

neskorších predpisov a podľa Projektu vzdelávania a výchovy č. ÚVTOS -16-1/11-2014,

- b) výkon kontrolnej činnosti na pracovisku objednávateľa podľa zákona o bezpečnosti a ochrane zdravia,
  - c) zabezpečenie účasti odsúdených a príslušníkov poskytovateľa (ďalej len „príslušníci“) na poučení o zaistení bezpečnosti na pracovisku a súvisiacich povinnostiach, pracovných postupoch a zácvciku, ktoré je povinný vykonať objednávateľ prác,
  - d) vyslanie potrebného počtu príslušníkov s odsúdenými na pracovisko pre stráženie, dohľad alebo dozor.
- 4.2 Pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu, jeho prešetrovaní a likvidácii objednávateľ v potrebnom rozsahu spolupracuje s poskytovateľom, ktorý postupuje podľa ustanovení osobitného predpisu<sup>2</sup>.

## Článok V.

### Práva a povinnosti objednávateľa

- 5.1 Pri vykonávaní predmetu tejto zmluvy podľa Článku I. zmluvy sa bude postupovať podľa pokynov objednávateľa.
- 5.2 Objednávateľ pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu odsúdeného zaradeného na pracovisko, jeho prešetrovaní a likvidácii je povinný postupovať podľa ustanovení osobitného predpisu<sup>2</sup>.
- 5.3 Objednávateľ zabezpečí:
- a) poučenie odsúdených o ich právach a povinnostiach v zmysle zákona o bezpečnosti a ochrane zdravia a školenie odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarimi v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane prác pred požiarimi v znení neskorších predpisov, ak sa poskytovateľ nedohodne s objednávateľom inak,
  - b) podmienky bezpečnej práce podľa platných všeobecne záväzných právnych prepisov ,
  - c) zaučenie odsúdených na predmetnú prácu v potrebnom časovom rozmedzí a rozsahu a to pred začatím prác, prostredníctvom poverených pracovníkov objednávateľa na základe vypracovaných pracovných postupov. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, ak na pracovisko budú zaraďovaní noví odsúdení,
  - d) dovoz a odvoz odsúdených z Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou na pracovisko a späť na vlastné náklady. Pri tejto doprave je objednávateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Za škody vzniknuté počas dopravy nesie zodpovednosť objednávateľ,

---

<sup>2</sup> § 17 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov

- e) dovoz stravy na pracovisko od poskytovateľa v čase od 11.20 h do 11.30 h alebo po predchádzajúcej dohode s poskytovateľom plnohodnotnú stravu pre odsúdených v súlade s § 152 ods. 2 Zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce zabezpečí na vlastné náklady iným spôsobom,
  - f) potrebné nástroje, náradie, ochranné pracovné prostriedky, príslušné sociálne zariadenie /WC, zariadenie na osobnú hygienu/ a špeciálne osobné ochranné pracovné prostriedky ak to vyžaduje charakter práce t.j. antivibračné rukavice, chrániče sluchu, ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích ciest podľa druhu fyzikálnych škodlivín na pracovisku, mimo pracovného odevu /montérky/, pracovnej obuvi, /baganče/ a ochrannej prilby hlavy, ktorá sa bude používať iba na vopred určených pracoviskách, ktoré dojedná zriaďovacia komisia (komisia objednávateľa a poskytovateľa),
  - g) poskytovanie prvej pomoci na pracovisku a lekárničku,
  - h) organizovanie a riadenie práce a denne preberanie kvality práce prostredníctvom určeného pracovníka, ktorý je zamestnancom objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na pracovnom lístku,
  - i) zákaz distribúcie a zamedzenie požívania alkoholických nápojov pracovníkmi objednávateľa na pracovisku,
  - j) prístup na pracovisko určeným príslušníkom a kontrolným orgánom poskytovateľa počas pracovnej doby,
  - k) že nebude požadovaná zmena druhu prác odsúdených bez ich predchádzajúceho poučenia a bez predchádzajúceho informovania poskytovateľa o plánovanej zmene,
  - l) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade pracovného úrazu zo zavinenia objednávateľa,
  - m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 h. pracovnej dobe 1,5l - 2l zdravotne nezávadného nápoja na osobu, v prípade že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
  - n) predloženie menného zoznamu osôb, ktoré majú povolený vstup na pracovisko a môžu prísť do kontaktu s odsúdenými.
- 5.4 Objednávateľ nie je oprávnený požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarimi alebo boli odlišné od prác dojednaných v Článku I. zmluvy alebo by ohrozovali zdravie a bezpečnosť odsúdených.
- 5.5 Objednávateľ môže s predchádzajúcim súhlasom poskytovateľa príležitostné, jednorazovo oceniť odsúdených naturálnymi pôžitkami ako mimoriadny prejav spokojnosti s kvalitnými výkonmi podľa platného interného predpisu poskytovateľa
- 5.6 V prípade že sa práce nemôže realizovať z titulu prekážok na strane objednávateľa, tento ich dôvody oznámi poskytovateľovi najneskôr do 9.00 h predchádzajúceho dňa.
- 5.7 Objednávateľ je povinný poskytnúť najneskôr po 6 hodinách nepretržitej práce odsúdeným prestávku na jedenie a oddych v trvaní 30 min podľa Článku II. bod 2.4

zmluvy. Začiatok a koniec pracovnej prestávky určí zodpovedný pracovník objednávateľa po dohode s prítomným príslušníkom poskytovateľa.

- 5.8 Objednávateľ oboznámi vlastných zamestnancov s opatreniami súvisiacimi so systémom stráženia a oprávnením príslušníkov poskytovateľa použiť zbraň podľa osobitného predpisu<sup>3</sup>.

## **Článok VI**

### **Zodpovednosť za škody**

- 6.1 Objednávateľ zodpovedá za škodu spôsobenú poškodením zdravia odsúdeného, ku ktorej došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi.
- 6.2 Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti za škodu spôsobenú poškodením zdravia odsúdeného celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods.1, 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.

## **Článok VII.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 7.1 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch stanovených príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím dojednávanej doby plnenia jej predmetu ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 7.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ihneď vypovedať, ak na jej strane preukázateľne nastanú závažné skutočnosti, ktoré bránia plneniu tejto zmluvy. Na strane poskytovateľa môže ísť najmä o amnestiu, hromadné ochorenie, nepokoje a iné, na strane objednávateľa môže ísť najmä o zastavenie výroby, zrušenie pracoviska, neplatnosť vydaných povolení na vykonávanie dohodnutých prác, živelná pohroma, občianske nepokoje a iné. Účinky výpovede nastávajú okamihom preukázateľného doručenia druhej zmluvnej strane.
- 7.4 Odstúpením od zmluvy ostáva nárok na úhradu v zmysle Článku III bod 3.6 nedotknutý.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2015.

---

<sup>3</sup> § 43 zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov

8.2 Bližšie neupravené vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

8.3 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých po dva originálne exempláre dostane každá zo zmluvných strán.

8.4 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných číslovaných dodatkov, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

8.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

8.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

8.7 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory prednostne formou zmieru, prostredníctvom štatutárnych zástupcov zmluvných strán. V prípade, že sa spor nevyrieši zmirom, bude oprávnená hociktorá zo zmluvných strán predložiť spor na rozhodnutie príslušného súdu.

Zmluva je evidovaná u poskytovateľa pod číslom: ÚVTOS 2-24/34-2015

Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod centrálnym číslom zmluvy mesta Trnava č. ....706.../2015

V Hrnčiarovciach nad Parnou dňa: 26.08.2015

za objednávateľa:

za poskytovateľa:

---

JUDr. Peter Bročka, LL.M.  
primátor

---

Mgr. Marek Kresan  
riaditeľ